

INDEX

- Abénaquis [Abnaquiois, Abnakis] (tribu indienne), 27, 29, 38, 46-47, 49, 55, 61, 64-65, 90, 130, 178-185, 187, 191, 196, 224, 233, 238
- Abitibi (lac), 200, 210, 213, 223, 235
- Abitibis [Outabitibek, Tabitibek] (tribu indienne), 90, 151, 181, 187, 210, 213, 224
- Acadie, 30, 38, 45-46, 49, 117, 119, 122, 170, 185, 188, 193, 217
- Achirigouans [Achirinigouens] (tribu algonquienne), 197, 205
- Achistema, Marie (Papinachoise), 162
- Achoupekajgane (portage), 240
- Agniers, 48, 51, 59, 84, 96, 98, 101-102, 105, 129, 143, 155, 189-190, 207, 209, 212, 220-222, 230, 238
- Aiouez [Ayaouez] (tribu indienne), 222
- Akansas [Acansa] (tribu indienne), 222
- Akimiski (île), 198
- Albanel (lac), 107-108
- Albanel, Charles (jésuite), 32, 51, 83, 85-88, 90, 93, 95, 97-100, 102-108, 181, 197-199, 208-209, 214
- Albany (rivière), 196, 199-201
- Algonquiens, 20-21, 32, 90, 200, 209
- Algonquienne (langue), 47, 54, 56, 94, 110, 132, 204, 228-229
- Algonquins [Algoumequins, Algonquiorum, Algonkins, Algonkinios] (tribu indienne), 21, 23, 25, 32, 36-39, 45, 47-49, 52, 54-56, 58-59, 61, 63, 88-90, 93-94, 103, 110, 119, 124, 160, 170-171, 179-184, 186-187, 191, 200, 203-205, 207, 209-213, 220, 222-225, 229-230, 234, 238, 240
- Alimibeg (lac), 196 Voir aussi Nipigon
- Alimibegouek (tribu indienne), 196-198
- Amikoués [Amikouek] (tribu algique), 81, 205-206
- Anadabijou (chef montagnais), 23
- André, Louis (jésuite), 62
- Anglais, 37, 51, 61, 105-106, 110, 145, 148, 195, 215, 239 Voir aussi Britanniques
- Angleterre, 103, 209
- Anilcou (tribu indienne), 222
- Anne (Ouperigou-Ouaouakhi), 28, 44, 121
- Anse-au-Loup (Basse-Côte-Nord), 227
- Ansouas [Nansouas] (tribu outaouaise), 206
- Anticosti (île), 31, 113, 116, 119, 126, 132, 135, 156, 157, 162, 173, 214
- Aouasanik (tribu algique), 205
- Aouatanik (chef népissingue), 148, 209
- Apitchigamioek (tribu indienne), 60
- Aquitaine, 234
- Arnaud, Charles-André (oblat), 124, 136, 153
- Ascension (îlets de l'), 180
- Ashuanipi (lac), 124, 144-156
- Ashuapmushuan (lac), 147, 242
- Ashuapmushuan (rivière), 92, 94, 103-104, 240, 242
- Assiniboines [Assinipoels, Assinipoils] (tribu indienne), 32, 200, 203, 223
- Assomption (rivière de l'), 133, 187
- Astouregamigouek [Astouregamigoukh] (tribu indienne), 29, 30, 77, 119, 141, 155
- Ataouabouscatouek (baie), 196-197
- Ataouabouscatouek (tribu kilistinonne), 197
- Atchougue (tribu algique), 205
- Atlantique, 17, 19, 48, 152, 167, 170, 177-178, 183, 189, 191, 221, 223-224, 238
- Attaouapiskat (rivière), 197
- Attikamègue (langue), 56
- Attikamègues [Attikamegouek] (tribu indienne), 29, 37, 48, 55, 56-57, 63, 77, 80, 84, 87, 90, 92-95, 102, 104, 109, 119, 141, 165, 179, 183, 196, 223, 225 Voir aussi Poissons-Blancs
- Attikamek, Michel (Attikamègue), 223
- Attik-Iriniouek (tribu indienne), 60
- Attikouamiouois (tribu indienne), 60
- Aubert de La Chesnaye, Charles (marchand), 50, 71, 128, 149
- Aubert de La Chesnaye, Louis (officier de la Marine), 133
- Aulnaies (rivière des), 91 Voir aussi Belle Rivière
- Bacqueville de la Potherie Voir Le Roy de la Potherie
- Baie-Saint-Paul, 65
- Bailloquet, Pierre (jésuite), 31, 52, 54, 115, 122-123, 126, 158

- Baily (île), 205
 Basques, 19-22, 35, 172
 Bas-Saint-Laurent (région), 20, 34-35, 38-39, 49, 52, 59, 127, 134, 170-171, 187
 Batiscan (rivière), 23
 Beauharnois de La Boische, Charles, marquis de (gouverneur), 137
 Bécancour (Indiens de), 180, 183
 Bécancour (rivière), 181
 Belle Rivière (ou rivière des Aulnaies), 91
 Belle-Isle [Grande-Baie] (détroit), 12, 20, 65, 151, 167, 169, 213, 239
 Béringie, 12
 Berry, William (cartographe), 89
 Bersiamites (langue), 89
 Bersiamites [Bersiamites] (tribu indienne), 27-31, 44-46, 58, 72, 74, 78, 89, 101, 113-126, 143, 153, 156-157, 160-161, 166, 170-171, 191, 212, 221, 225, 232-233 Voir aussi Ouperigou-Ouauakhi
 Beschefer, Thierry (jésuite), 55, 90, 187, 229, 230, 237
 Betsiamites (pointe des), 70, 119
 Betsiamites (rivière), 123-124, 127-128, 133, 139
 Biard, Pierre (jésuite), 26, 35-36
 Bic (rivière du), 22-23, 170
 Bienville (lac), 151
 Bissot, François-Joseph (navigateur et marchand), 143-146, 151
 Blanc-Sablon (Basse-Côte-Nord), 165, 167-170
 Bochart de Champigny, Jean (intendant), 211-212
 Bon-Désir (poste de traite), 139, 147
 Boucault, Nicolas-Gaspard de (subdélégué de l'intendant), 135
 Boucher, Jean-Baptiste (jésuite), 161, 224
 Boucher, Pierre (gouverneur de Trois-Rivières), 20
 Bougainville, Louis-Antoine de (officier militaire), 73
 Bourdon, Jean (explorateur), 168, 209
 Bouvart, Martin (jésuite), 62
 Boyer, Kaetmagnectis (chef de Tadoussac), 180
 Boyer, Siméon [Nechabeouit] (chef de Tadoussac), 45-46
 Brador (baie), 167 Voir aussi Phélypeaux (baie)
 Brébeuf, Jean de (jésuite), 38
 Bressani, François-Joseph (jésuite), 54
 Brisay de Denonville, Jacques-René de (gouverneur), 209
 Brisson, René (commis au poste des îlets Jérémie), 66
 Britanniques, 35, 143, 151-156, 195-196, 209, 215
 Buade, Louis de, comte de Frontenac et de Palluau (gouverneur), 51, 106, 212
 Burton, Ralph (gouverneur de Trois-Rivières), 215-216
 Buteux, Jacques (jésuite), 56, 95-96
 Cabot, Jean (explorateur), 11
 Cadieu de Courville, Charles (interprète), 47, 132, 240
 Canadiens (générique pour les peuples autochtones), 20-22, 219
 Canaleses (tribu indienne), 21
 Caniapiscau (lac), 152
 Cap-Breton, 170
 Caribou (Labrador), 152
 Carignan (régiment de), 50
 Cartier, Jacques (explorateur), 11, 13, 20-22
 Cartwright, George (capitaine), 152-153
 Cawpachisquas (tribu indienne), 151
 Cécile de Sainte-Croix (hospitalière), 188
 Cent Ans (guerre de), 234, 245
 Chaleurs (baie des), 170
 Chambly, 21
 Chamouchouane (poste de traite), 68, 97-98
 Chamouchouane (rivière), 69, 240
 Chamouchouanistes [Chomonchouanistes, Chomouchanistes, Chabmouchouane] (tribu indienne), 41, 60, 71, 109, 226-227
 Champlain, Samuel de (explorateur, commandant en Nouvelle-France), 11, 13, 17, 19, 21-28, 31, 45, 52, 77, 79, 82, 89-90, 113-115, 141, 156, 185, 201, 204, 220, 222, 230, 241
 Chappell, Edward (officier de Marine), 110
 Charles (cap), 32, 41, 150, 152, 167-169
 Charlevoix (région), 80
 Charlevoix, Pierre-François-Xavier de (jésuite et historien), 23, 57, 72-73, 75, 88, 109, 114, 123, 125-126, 136, 163, 178, 184, 200, 203, 206, 241
 Châteaux (baie des) [Château bay], 167
 Chaudière (rivière), 181
 Chaussegros de Léry, Gaspard-Joseph (ingénieur militaire), 137
 Chef (rivière du), 97
 Chibougamau (lac), 94, 97, 196
 Chibougamau (région), 137
 Chicoutimi (poste de traite), 26, 32, 41, 59-66, 68, 70, 73-74, 88, 91, 103, 107-109, 128, 132-133, 149, 159, 162, 180-183, 186-187, 192, 213, 224, 235, 237, 242
 Chicoutimiens (tribu indienne), 55, 59-65, 97, 109, 188, 213, 226-227, 242
 Chigoubiche (lac), 103
 Chimofortins (tribu indienne), 155
 Chisedech (Indiens de), 22, 114, 116, 141, 156-157
 Chisedech [Sept-Îles] (poste de traite), 30, 117, 122, 156 Voir aussi Sept-Îles
 Chouchouagans (tribu indienne), 235
 Christinaux Voir Cristinaux
 Churchill (fleuve) Voir Kessessakiou
 Cinq-Nations, 48
 Clark, William (explorateur) 232
 Compagnie de la baie d'Hudson, 110, 151, 202, 210, 245

- Compagnie des Indes, 128
 Compagnie du Nord, 98, 232
 Coquart, Claude-Godefroy (jésuite), 62, 67, 73-74, 91, 134, 136, 139, 164, 194, 213, 217, 235
 Côte du Nord, 167-170, 175 Voir aussi Côte-Nord : Basse-Côte-Nord
 Côte-Nord, 12-13, 17, 20, 31, 33-34, 65, 72, 78, 101, 113, 115, 119, 122, 127, 132, 140, 142-143, 148-149, 157, 160, 165-166, 171-172, 177, 194, 212, 222, 235, 237
 (Indiens de la), 17, 26, 41, 46, 113, 116, 125
 Basse-Côte-Nord, 33-34, 75, 135, 165
 Haute-Côte-Nord, 34, 121, 141, 192
 Moyenne-Côte-Nord, 34, 165, 226
 Couchepaganiche (rivière), 91
 Couture, Guillaume (interprète), 102
 Cree Voir Cristinaux
 Crespel, Emmanuel (récollet), 135
 Crespieu, François de (jésuite), 50, 53, 62, 66, 78, 90, 103, 106-107, 129, 162, 180-181, 187, 191-193, 210, 223-224, 227-228
 Cristinaux (lac des), 200
 Cristinaux [Kilistinons, Kinistinons, Kiristinaux] (tribu indienne), 96, 196-199, 201, 203, 213
 Cugnet, François-Étienne (entrepreneur), 62, 68-69, 133, 135, 144-150, 155, 163, 193, 213, 227-228
 Cynagos Voir Sinagos

 Dablon, Claude (jésuite), 54, 85, 95, 98, 102, 159, 220, 224, 229
 Dalmas, Antoine (jésuite), 55, 187, 190
 De Fer, Nicolas (cartographe), 89
 Delestage, Gélase (récollet), 193
 Delisle, Claude (historien), 89, 99, 137, 141, 174, 222-223, 225
 Delisle, Guillaume (cartographe), 88-89, 99, 113, 123, 137, 141, 195, 197, 199, 208, 211, 222, 225
 Delisle, Joseph-Nicolas (astronome), 223
 Denbigh (Labrador), 152
 Denys de Saint-Simon, Paul (officier de justice), 105
 Diamants (cap aux), 13, 20
 Dobbs, Arthur (employé de la Compagnie de la baie d'Hudson), 202, 204-207
 Dolbeau, Jean (jésuite), 89
 Domaine du roi, 41-42, 53-55, 57, 59-62, 64, 66-71, 74, 84, 91-92, 97, 107, 108-110, 114, 119, 123, 130-134, 136-139, 142-149, 152, 156, 159, 162-164, 167, 178, 181-182, 187-188, 191-194, 196, 198, 210-211, 213, 215, 216-217, 224-229, 234, 236-237, 239, 240, 242, 244, 246
 Dorval, Joseph (commis au poste des Mistassins), 68, 71
 Drouard, Robert (commis à Chicoutimi), 108-109, 109
 Druillettes, Gabriel (jésuite), 49, 85, 95-96, 102, 128, 190, 196-198, 200-201, 207
 Du Creux, François (jésuite), 58, 88-89, 136
 Du Pluis (rivière), 202
 Dubosc, Laurent (voyageur), 209
 Duchesneau de La Doussinière, Jacques (intendant), 237
 Dulhut Voir Greysolon Dulhut
 Duval, Pierre (cartographe), 88-89

 Eartwinepecks (tribu indienne), 151
 Eastmain (rivière), 102, 141, 198 Voir aussi Miskoutenagachit
 Echineskaouat Voir Etinechkaouat
 Echitagamat (lac), 107
 Écureuils [Ecurieux] (tribu indienne), 32, 49, 92-93, 96, 143, 155, 226
 Enjalran, Jean (jésuite), 59
 Erigouek [Fourmis] (tribu indienne), 92
 Erigous, Catherine (Papinachoise), 162
 Escoumins [Lesquemin, Esseigiou], 114, 127
 Espagnols, 21
 Espagnols (baie des), 172
 Espamichkon (tribu indienne), 29-30, 77, 119, 141, 143, 155, 238
 Esquimau, Jean-Baptiste (Micmac), 191
 Esquimaux [Exquimaux, Eskimos, Aeskimensi], 26, 31, 89, 113-114, 119, 138, 150-153, 155-156, 160, 162, 165-167, 169, 173-175, 188, 190-193, 223
 Grands Esquimaux, 165, 168, 170-173
 Petits Esquimaux, 165-175, 191, 225
 Esquimaux (baie des), 141
 Esquimaux (côte des), 167, 169-170
 Estèbe, Guillaume (entrepreneur), 135, 148, 227
 Etchemin, Étienne (Algonquin), 90
 Etchemins [Etechemins, Etechemios] (tribu indienne), 22-23, 25, 48, 84, 89-90, 133, 170-171, 181, 185-188, 190, 192, 224, 233
 Etinechkaouat, Jean-Baptiste (chef montagnais), 56, 130, 179, 183-184
 Etinechkaouat, Martin (chef montagnais), 130
 Étouet, Georges (chef montagnais), 38, 47, 186

 Fabvre, Bonaventure (jésuite), 120, 157, 193, 205, 223, 241
 Fleury de La Gorgendière, Joseph de (marchand), 144-145
 Fornel, Louis (entrepreneur), 147, 235
 Fort Chimo, 152, 154-155
 Français, 17, 19, 22, 24, 27-30, 39, 42, 44, 49, 51, 56, 64, 68, 71, 77, 81-82, 88, 94, 96, 103-104, 106, 110, 115, 117, 121, 124, 137, 146, 148, 152-153, 155, 163, 165, 170, 174, 177-179, 185, 188, 195, 197, 200, 211, 219-220, 231-232, 234-237, 242, 244

- Franquelin, Jean-Baptiste-Louis (cartographe), 123, 137, 225
 Franquet, Louis (officier militaire), 213-214
 Frontenac Voir Buade
- Gage, Thomas (gouverneur de Montréal), 216
 Gaspé, 19-20, 48, 117-118, 126, 131, 158, 170, 185, 188, 190-191
 Gaspésie, 12, 19, 125, 168, 172-174, 189, 192
 Gaspésien, Charles Voir Lesquimeux, Charles, dit le Grand Charles
 Gaspésiens [Indiens de Gaspé], 22, 48, 52, 117-118, 125, 131, 135, 158, 171-173, 185, 188-193, 223-224, 230
 Gaultier de La Vérendrye, Pierre (explorateur), 203
 Gens de la Loutre (tribu indienne), 205-207, 209-210
 Gens-des-Terres (tribu indienne), 71, 137, 200, 212, 216-217
 Georgienne (baie), 81
 Gesseriniouek (tribu indienne), 60
 Godbout (rivière), 159
 Godfrey de Tonnancour, Louis-Joseph (marchand), 214
 Gondoin, Nicolas (jésuite), 188
 Gouspajgane (rivière), 244
 Grand Nord, 165-167, 173
 Grande Baie Voir Belle-Isle [Grande-Baie] (détroit)
 Grande Baleine (rivière), 151
 Grands Lacs, 12, 50, 81, 119, 137-138, 140, 177, 197, 202, 207, 212, 233, 238, 243
 Gravé Du Pont, François (capitaine, marchand), 22
 Gregory, William (officier britannique), 215-216
 Guyot, Edme (président du grenier à sel de Versailles), 60, 225-226
- Hache, Robert (Indien), 180
 Hakluyt, Richard (auteur), 21
 Hamilton (inlet) Voir Kessessakiou (baie)
 Hart, Aaron (marchand), 215
 Hazeur, François (entrepreneur), 61, 182, 184
 Henrietta Maria (cap), 198
 Hind, Henry Youle (explorateur), 34, 152
 Hochelaga (village indien), 12, 21
 Hocquart, Gilles (intendant), 41, 64-65, 67-71, 74, 91, 97, 134, 139, 144, 146-147, 163-164, 167, 213, 242
 Hollandais, 39
 Hôtel-Dieu de Québec, 139
 Hubert, Marie-Marthe (épouse Lafontaine), 180
 Hudson (baie), 51, 61, 102-103, 105, 110, 143-145, 149, 154, 197, 202, 206, 208-209, 212-213, 234
 Hudson (détroit), 167, 169
 Huron (lac), 137, 196, 202-203, 205-206, 209, 234
 Huronie, 33, 38, 58, 205
 Hurons (langue), 47, 54, 229
 Hurons (tribu indienne), 14, 21, 33, 38, 48-49, 54-55, 61, 64, 119, 170, 201, 205-207, 215, 223, 232, 238
- Iberville Voir Le Moyne d'Iberville, Pierre
 Illinois (tribu indienne), 222
 Ingall, Frederick Lennox (officier militaire), 238
 Inuit, 165-167, 171, 188
 Iouanchou (chef indien), 219
 Iroquets Voir Onontchatarons
 Iroquoiens, 12-13, 20-22, 39
 Iroquois (nation indienne), 14, 16, 21, 32-33, 37, 39, 44-45, 47-51, 54, 56-58, 62-63, 65, 83-87, 89-90, 92-93, 95-99, 101-105, 109, 113, 119, 121, 129, 140, 143, 148, 151, 154-155, 165, 170-171, 177, 179, 185, 195, 198, 201, 203, 207, 209-211, 220, 223, 228, 230, 232-233, 241,
 Iroquois (rivière des), 93, 98, 241
 Isasti, Lope de (historien basque), 20
- Jaillot, Alexis-Hubert (cartographe), 89, 199
 James (baie), 25, 30, 34, 59-60, 78, 94, 98-99, 105, 151, 195-199, 201, 203-204, 207-208, 210-211, 230
 Jérémie (îlets, poste de traite), 40-41, 66-67, 70, 73-74, 129, 132-135, 138-139, 147, 149, 163, 192, 194, 235, 244
 Jolliet, Louis (explorateur et entrepreneur), 143-146, 151, 166, 168-169, 173
 Jorian, Étienne-André (curé), 65
 Jouvençy, Joseph (jésuite), 129, 162
 Juchereau de Saint-Denis, Nicolas (commerçant), 187
- Ka Mistasihane (chef kouakouikouechiouek), 108
 Kakouchak (langue), 86
 Kakouchak (tribu indienne), 24, 29-30, 32, 53, 77-95, 106, 110, 114, 119, 125, 140-141, 143, 155, 181, 184, 187, 191, 194, 221, 223, 226, 234-235, 238, 243-245
 Kaouistaskaouat, Gabriel (chef mistassin), 108
 Kegaska (rivière), 165, 169
 Kempt (lac), 164
 Kénogami (lac), 26, 50, 69, 88, 186, 192, 244
 Kessessakiou [Kitchechatsou] (baie), 148, 235
 Kessessakiou [Kescakiou, Kesesakiou, Kitchechatsou] [fleuve Churchill], 65, 167, 169
 Kiaskou (chef indien), 105
 Kichesipiou (rivière), 198, 208
 Kilistinons Voir Cristinaux
 Kinistinons Voir Cristinaux
 Kiristinaux Voir Cristinaux

- Kirke, Lewis (aventurier et trafiquant), 28, 33
 Kirke, Thomas (aventurier et trafiquant), 28, 33
 Kiskami (lac) (actuelle baie Verreau), 95
 Kiskakons (tribu outaouaise), 206
 Kitchimichieou, Michèle (Montagnaise), 84
 Kouakoukouechiouek (rivière des), 211
 Kouakoukouechiouek (tribu indienne), 99-100, 107-109
- La Brosse, Jean-Baptiste de (jésuite), 164
 La Croix de Chevrières de Saint-Vallier, Jean-Baptiste de (évêque), 199
 La Harpe, Jean-François de (historien), 200
 La Place, Jacques de (jésuite), 119, 229
 La Plague, Athanase (Huron), 215-216
 Labrador, 12, 20, 34, 60, 75, 135, 139, 142, 147, 151, 153, 155-156, 163, 165-170, 174, 213, 221, 227, 235
 Labrador (Indiens du), 147
 Lachine, 195
 Lafontaine, Nicolas Gendron dit (habitant), 180
 Lafrance, Joseph (Indien des Grands Lacs), 202
 Lahontan Voir Lom d'Arce, Louis-Armand de, baron de
 Lalemant, Charles (jésuite), 36
 Lalemant, Jérôme (jésuite), 36, 38, 47, 54, 82, 123, 125, 189
 Lapaue, chevalier de Voir Plantavit de Lapaue de Margon, Jean-Guillaume
 Laure, Pierre-Michel (jésuite), 32, 60, 62, 64, 66-67, 69, 71, 78, 81-82, 97, 109-110, 123, 129, 132-133, 135-136, 138-140, 146-147, 162-164, 192-193, 213, 225-230, 244
 Laval, François de (évêque), 52, 130, 190
 Le Clercq, Chrestien (jésuite et historien), 89, 171, 173-174
 Le Febvre de La Barre, Joseph-Antoine (gouverneur), 52
 Le Gardeur de Courtemanche, Augustin (commandant au Labrador), 65, 169, 235
 Le Jeune, Paul (jésuite), 22-23, 27-30, 36-40, 54, 74, 80, 82, 94, 115-117, 120-123, 137, 158, 185, 219, 226, 228-230
 Le Mercier, François (jésuite), 52, 54, 130
 Le Moyne d'Iberville, Pierre (explorateur), 199
 Le Roy de La Potherie, dit Bacqueville de la Potherie, Claude-Charles (historien), 182, 200, 202, 204, 206, 208-209
 Lemoine, Georges (oblat), 241
 Lesquimeux (famille), 193
 Lesquimeux, Charles, dit le Grand Charles (Micmac), 191
 Lesquimeux, Jean-Baptiste (fils du Grand Charles), 191
 Lesquimeux, Louis (fils du Grand Charles), 191
 Lesquimeux, Thomas (fils du Grand Charles), 191
 Letardif, Olivier (interprète), 229
- Lewis, Meriwether (explorateur), 232
 Lom d'Arce, Louis-Armand de, baron de Lahontan (officier militaire), 200, 213
 Long-Sault, 212
 Lorette, 215
 Louis XIV (roi de France), 50, 104-105
 Louisbourg, 213
 Loup (rivière du), 170, 186-187, 193
 Lyonne, Martin de (jésuite), 48, 189
- Machakandibis (rivière des), 213
 Machakandibis [Michacondibis, Machatantibis, Machantiby] (tribu indienne), 206, 213
 Madawaska (lac), 201
 Madawaska (rivière), 201
 Mahigans [Loups] (tribu indienne), 184
 Malécites [Amalécites, Maneux] (tribu indienne), 138, 178, 185, 193
 Malherbe, François (jésuite), 162
 Mandans (tribu siousse), 232
 Mangouche (chef iroquet), 180
 Mangouchirinouiouek (tribu indienne), 162
 Manicouagan (Indiens de), 161
 Manicouagan (lac), 127, 136, 147, 149, 159
 Manicouagan (poste de traite), 135
 Manicouagan (rivière), 12, 30, 67, 116, 120, 127, 133, 136, 143, 159
 Manisounagouch Voir Sept-Îles
 Manitoba (province), 203
 Manouane (Indiens de), 110
 Manouane (lac), 67, 142-143, 149, 153-154, 164
 Mansounok Voir Sept-Îles
 Maouatchihitonnam [Métabetchouan] (poste de traite), 80
 Margos (île aux), 23
 Marianne (Micmaque), 194
 Marguerite (Abénaquise-algonquine), 191
 Marseille (peste de), 66
 Martel de Brouague, François (commandant au Labrador), 167, 239
 Mascouten [Bouscouillons] (tribu indienne), 203
 Massachusetts (baie), 22
 Matane (rivière), 19, 171
 Mataouchkarinis [Mataouakirinouiouek] (tribu indienne), 103, 108, 198, 200-201, 203, 207-209, 211
 Matchigan, Élisabeth (Papinachoise), 191-192
 Maurepas, Jérôme Phélypeaux, comte de (secrétaire d'État à la Marine), 72
 Maurice, Jean-Baptiste (jésuite), 163-164
 Mauricie, 183, 226, 243
 Haute-Mauricie, 56, 95, 141, 164, 182, 184, 212, 216, 234
 Mckenzie, James (officier de la Compagnie de la baie d'Hudson), 244-246
 Menou d'Aulnay, Charles de (gouverneur d'Acadie), 189

- Mer du Nord, 25, 32, 51, 64, 75, 79, 80, 93-94, 96, 98-99, 101-110, 128, 131, 141, 143, 168, 177, 195-203, 205, 207, 209-213, 215, 220, 233-234
- Métabetchouan [Maouatchihitonnem] (poste de traite), 61, 80, 83, 87, 90, 93, 107, 235, 237
- Metouchenou (Outchestigouek), 162
- Miamis (tribu indienne), 222
- Michigan (lac), 137
- Michipicoten (poste de traite), 137-138
- Micmacs [Mikmak, Mikemak, Miscouiens] (tribu indienne), 20, 22, 30-31, 44-48, 64, 90, 117-118, 120, 122, 126, 138-139, 166, 172-173, 175, 178, 185, 187-194, 216, 223, 233, 236, 238, 243, 245
- Micmacs (langue), 48
- Mikmak [Mykemak], Paul (Micmac), 193
- Mikmak, Ignace (Micmac), 194
- Mikmak, Jean-Baptiste (Micmac), 193-194
- Mikouachak (tribu indienne), 29-30, 77, 92-93, 103, 114, 119, 140, 238
- Mille-Vaches (poste de traite), 124
- Mingan (Indiens de), 164
- Mingan (poste de traite), 30, 41, 134-135, 144-146, 149-150, 163, 167, 175
- Mirouabech (chef mistassin), 65, 108
- Miscou, 30, 48, 189
- Miscou (Indiens de), 188, 190
- Miscou (langue), 47, 189
- Miscouiens Voir Micmacs
- Miskout (Montagnaise, épouse de Ignace Mikmak), 194
- Miskoutenagachit [Eastmain] (rivière), 102-103, 106
- Mississagues [Missisakis, Michisaguek] (tribu ojibwée), 48, 195, 205-206
- Mississippi (rivière), 222-223
- Mistassibi (rivière), 141
- Mistassini (lac), 30, 65, 68, 70-71, 78, 94, 97-101, 103-104, 106, 108, 110-111, 115, 134, 141, 143, 147, 149, 151, 156, 211, 221, 223, 230, 238
- Mistassini (rivière), 78, 141
- Mistassins (poste de traite), 72
- Mistassins (rivière des), 134
- Mistassins [Mistassiriniens, Mistassinouek] (tribu indienne), 29-30, 32, 50-51, 53, 57, 61-62, 65, 68, 71, 74, 77-78, 90, 92, 98-111, 119, 130, 141, 143, 147, 149, 156, 162, 181, 187, 192, 198, 200, 211, 216, 221, 224, 226-227, 230, 233-235, 238, 245
- Grands Mistassins, 41, 71-72, 99, 108, 227
- Petits Mistassins, 41, 61, 70-71, 106, 108, 227, 238
- Moisie (poste de traite), 153
- Moisie (rivière), 30, 70-71, 133, 135, 141, 144, 147, 163, 194
- Monsonis (fort), 199
- Monsonis (langue), 199
- Monsonis (rivière des), 195, 198-199, 208, 213
- Voir aussi Moose (rivière)
- Monsonis [Aumoussonites, Monsaunis, Monsipi, Monsonitcq, Monsounik] (tribu indienne), 103, 195-210, 213, 216
- Montagnais (ethnonyme), 16, 21-23, 25, 27, 30-32, 34, 41, 54-55, 59, 119, 135, 153-154, 165, 225-227, 246
- Montagnais (langue), 30, 47, 54, 56, 94, 132, 136, 156, 159, 227-230, 246-247
- Montagnais (tribu indienne du Saguenay), 16, 19, 22-26, 33-58, 63, 72-73, 77, 84, 90, 120, 130, 160, 166, 175, 179, 181, 190, 222 Voir aussi Rats-Musqués
- Montagnais (tribu indienne), 13, 16-17, 25, 27, 29-30, 32-35, 41-44, 48-49, 51, 53-74, 79-80, 82, 84, 87-88, 93, 105-106, 110, 114-115, 117, 120, 123, 126-132, 135-136, 139, 147-150, 153, 155-156, 158, 160, 162-163, 165-166, 170-171, 173, 175, 180-187, 189, 192, 194, 213-216, 220, 224-230, 233, 235, 238-239, 241, 243, 245
- Montagnards [Montañeses] (tribu indienne), 16, 19, 21-22
- Montréal, 12, 23, 34, 66, 137, 178, 180, 183, 207, 211-212, 216, 236
- Monts-Pelés (tribu indienne), 31, 115, 126
- Moose (rivière), 195, 197-198, 200, 208, 210 Voir aussi Monsonis (rivière des)
- Morain, Jean (jésuite), 186, 190, 192
- Moskégons [Maskegonhyrinis, Masquikoukioeks] (tribu indienne), 203
- Mouchaouaouastiriniouek (tribu indienne), 29-30, 60, 77-78, 100, 106, 108, 119, 141, 143
- Mouchau Ouraganich (lieu de foire), 79, 106-107, 110, 210, 234
- Mouchawa (lac), 78
- Moukoutagan (chef mistassin), 100
- Mousousipiou (rivière), 198, 208-209
- Murray, James (gouverneur britannique), 17, 215-216
- Nantuket (île), 22
- Naskapis (lac des), 71, 144-149
- Naskapis (langue) 142
- Naskapis [Nescaupick, Ounachkapiouek] (tribu indienne), 29-30, 33, 41, 57, 71, 77, 110, 119, 124, 135-136, 140-156, 174, 221, 227, 238
- Nassauaketons [Nansouas, Ansouas, Koetons] (tribu outaouaise), 206
- Nataskamitché8, Jean-Baptiste (chef indien de Sept-îles), 164
- Nataschegamiou (lieu de Piékouagamie), 102-103
- Natashquan, 165
- Nation de l'Isle (tribu algonquine), 38, 80
- Negabamat, Noël, alias Tekouerimat (chef algonquin), 46-47, 56, 131, 180, 183
- Negaskaouat (chef de Tadoussac), 84, 184

- Nelson (fort), 208-209
 Nelson (rivière), 105, 200, 209
 Nemiscau (lac), 98, 102-105, 110
 Nemiscau (rivière), 105, 200 Voir aussi Rupert (rivière)
 Neouatikoué (Oumamiouek), 162
 Neouatikoué, Barthélemy (Oumamiouek, fils du précédent), 162
 Nepigigouit (mission acadienne), 189
 Nepiscuthenous (tribu indienne), 151-152
 Népissingues [Nipissiriniens, Nipisiriniens, Népiceriniens, Népissiriniens] (tribu indienne), 45, 148, 170, 182, 196-198, 201, 206-209, 216-217, 236 Voir aussi Sorciers
 Nescaupick Voir Naskapis
 Neutres (tribu indienne), 171
 Nicabau (Indiens de), 41, 71-72, 108
 Nicabau [Nekoubau, Nékoubau, Nék8bau, Nekubau, Nicopao] (lac), 30, 32, 49, 68, 70, 78, 84-85, 92, 95-98, 101-102, 108, 110, 124, 182-183, 239
 Nicabau (poste de traite), 66, 70-72, 85, 110, 235, 238
 Nicabaustes (tribu indienne), 60, 71, 97, 109, 216, 226-227
 Nicolas, Louis (jésuite), 128, 132, 159, 161
 Nikiouek [Nitchikoun-Ouiriniou, Nitchik-Iriniouek, Nitchikendibi] (tribu indienne), 60, 205-211
 Nipigon (lac), 196
 Nipissing (lac), 197, 207
 Niptsch-Iriniouek (tribu indienne), 60
 Nisibourounik (tribu kilistinone), 196, 200
 Noire (rivière) Voir Manicouagan (rivière)
 Nopemen d'Achirini Voir Opemendachirinis
 Noquet [Noské, Niscak] (tribu ojibwée), 203
 Norembègue (rivière), 22
 Normandie, 54, 188
 Normandin, Joseph-Laurent (arpenteur), 67-69, 91, 97, 103, 240, 242-244, 246
 Notre-Dame (monts), 20, 170
 Nottaway (rivière), 98, 148, 196 Voir aussi Oukouingouechiouek (rivière des)
 Nouveau-Brunswick, 185
 Nouvel, Henri (jésuite), 59, 124, 127-128, 131, 159, 190, 195
 Nouvelle-Angleterre, 137, 178, 183
 Nouvelle-France, 33, 54, 57, 155, 168, 184, 187, 225
 Obatogamau [Outakouami] (lac), 78, 94, 96, 196, 211
 Odeliça, Clemente de (armateur basque), 20
 Ojibwés (peuple indien), 212
 Onistagane (lac), 110, 149
 Onontchataronons [Iroquets] (tribu iroquoise algonquinisée), 180, 186
 Ontario (province), 203
 Opawica (rivière), 93
 Opemendachirinis (tribu ojibwée), 212
 Orléans (île d'), 20
 Ouabaskou [Akimiski] (île), 198
 Ouapichiouanon [Waswanipi] (lac), 196
 Ouapoutouiane (chef de Chamouchouane), 243
 Ouatchikou [Ouatigouch] (Oumamiouek), 162
 Oubestamiouek Voir Oumamiouek (tribu indienne)
 Ouenebegenhelinis (tribu indienne), 202, 204, 209
 Ouésianne (chef piékouagamen), 244
 Ouetata Samakheou, Anne (Ouperigou-Ouaouakhi), 28, 44, 121
 Ouinipegouek (tribu indienne), 98, 102, 105, 110
 Oukestich, Dominique (Abénaquis), 180
 Oukouingouechiouek (rivière des) [rivière Nottaway], 96, 98, 196, 211
 Oukouingouechiouek [Ouakouechiouek] (tribu indienne), 30, 94, 96, 98-100, 143, 148, 221, 234
 Oumamiouek Voir Oumamiouek
 Oumamiouek [Oubestamiouek, Oumamioues, Oumiamis, 8mami8ek] 27, 29, 30-31, 58, 74, 77-78, 113-119, 121-123, 126, 128, 135, 140-142, 153, 156-175, 221, 227
 Oumatachi-Irinoue (tribu indienne), 60
 Oumiamis Voir Oumamiouek
 Ounachkapiouek Voir Naskapis
 Ounaïatabanoukoue, Charlotte (Montagnaise), 186
 Ounescapi Voir Naskapis
 Oupapinachiouek Voir Papinachois
 Ouperigou-Ouaouakhi (tribu indienne), 28-29, 44, 77-78, 114-117, 120-127, 139, 141, 161, 164, 221
 Ouskan (chef mataouchkarini), 103-104, 108, 198, 208
 Outabitbek Voir Abitibis
 Outakamachiouenon (chef abénaquis), 184
 Outakouami (lac) Voir Obatogamau (lac)
 Outanimi (Outchestigouek), 162
 Outaouais (rivière), 60, 186, 200, 212
 Outaouais [Outaouakamigouk, Outaouäks] (tribu indienne), 203, 205-206
 Outardes (rivière aux), 99, 127, 148, 191
 Outchestigouek [8kestig8ets, Chechestigouet, Chichertigaux, Kechechtigots, Kichestigaux, Ouchessigiriniouek, Ouchestigouek, Ouchestigouetch, Ouchestigouëts, Oukesestigouek, Outchisestigou, Tigestigones] (tribu indienne), 29, 33, 41, 57, 60, 77, 84, 100, 114-115, 119, 141, 143, 149-150, 159, 161-163, 194, 216, 227
 Outchichagamieue (tribu indienne), 60
 Outchiouanich, Marie Pechabanoukoue (fille de Jean-Baptiste), 229-230
 Outemiskameg Voir Témiscamingues

- Panis (tribu indienne), 59
 Paouitagoung [Sauteux] (tribu indienne), 205, 206
 Papinachois (baie des), 133
 Papinachois (langue), 89, 132
 Papinachois (poste de traite), 70, 120, 124, 128-129, 133-135
 Papinachois (rivière des), 133
 Papinachois [Oupapinachiouek, Papinachiouekhi, Papirag'ek] (tribu indienne), 27, 29-32, 47, 49, 52-53, 57-63, 74, 77-78, 84, 89, 113-118, 121-143, 147, 149, 161-164, 170-171, 173, 181, 187, 191, 194, 216, 221, 224-227, 233, 240, 245
 Paslistaskau (lieu dans la région du lac Mistassini), 99-100
 Passamaquoddy [Pesmonquoady] (Acadie), 193
 Pastedechouan, Pierre (Montagnais), 22
 Payen de Noyan, Pierre-Jacques (officier militaire), 72-73, 137-138
 Pays d'en Haut, 17, 34, 81, 119, 138, 177, 195-196, 201, 207, 211-212, 216-217, 221, 230, 234-235
 Pays Pelés, 71
 Pelletier, Nicolas (traiteur), 242, 244
 Percée (île), 20, 118, 160, 170, 201, 237
 Péribonka (lac), 154
 Péribonka (rivière), 106
 Petit Nord, 165-167, 169-170, 175, 215
 Phélypeaux (baie), 167
 Philippe (guerre du roi), 181
 Piékouagami [Pingagami, Piagouagami, Piouagamik] (lac), 31, 50, 78-79, 81, 85, 88, 92-93, 223, 244 Voir aussi Saint-Jean (lac)
 Piékouagami, 17, 26, 44, 81-85, 88, 98, 104, 113, 130, 132, 159, 177, 183, 194, 211, 215, 221, 223, 234, 243, 244
 Piékouagamiens (tribu indienne), 60, 82, 90, 97-98, 109, 188, 226-227, 246
 Pierrot (famille micmaque), 194
 Pilote, Jean (commis), 147
 Pipoukitch, Jean-Baptiste (chef abénaquis), 179-180, 184
 Pishepoes [Pishapocanoes] (tribu indienne), 151-152
 Piskitang (tribu indienne), 93
 Pitchibourounis [Pitchiboutounibuek] (tribu indienne), 98-99
 Pitchitaonichets [Saguenay] (rivière), 81, 241
 Plantavit de Lapause de Margon, Jean-Guillaume (officier militaire), 41, 149-150, 152, 227
 Pointe-des-Monts, 165
 Poissons-Blancs (tribus indiennes), 49, 81, 83, 182 Voir aussi Attikamègues
 Pollexfen, Henry (employé de la Compagnie de la baie d'Hudson), 151-152
 Pontchartrain, Louis Phélypeaux, comte de (chancelier), 61
 Porcs-Épics Voir Kakouchak
 Portneuf (rivière), 127
 Portneuf (village), 12
 Port-Royal (Acadie), 26
 Potéouatamis [Pouteatamis] (tribu indienne), 137, 237
 Provençaux, 54
 Pyrénées, 234
 Québec (collège de), 62
 Québec (Indiens de), 39, 180
 Québec (province), 27, 63, 242, 246, 248
 Québec (région), 21, 33, 54, 173, 182, 215
 Québec [Kébec, Kébec, Quebecum, Quebec] (ville), 19, 31, 33-34, 36-37, 48-49, 51, 53-54, 64, 66, 69, 72, 84, 103, 107, 115, 121-122, 124, 138, 148, 178, 185-186, 188, 190, 192, 196, 202, 214-215, 236, 241-242
 Quen, Jean de (jésuite), 31, 46, 53, 60, 77, 79, 85, 87, 89, 118, 122-123, 157-158, 243
 Quinogaming (lac), 88, 187
 Quitchitchouen [Albany] (rivière), 200
 Radisson, Pierre-Esprit (explorateur), 21, 81, 93, 199, 207
 Raffex, Pierre (cartographe), 137
 Ragueneau, Paul (jésuite), 31, 116, 122, 157, 159, 205-206
 Rats-Musqués (tribu indienne), 23-24, 26-30, 42, 44-46, 49, 54, 57, 61, 72, 75, 77-82, 89, 92, 94, 101, 106, 113-126, 130-132, 142-143, 158, 179, 187, 190-191, 194-195, 211, 220-221, 224, 230, 232-234, 241-242 Voir aussi Tadoussiens
 Raudot, Antoine-Denis (intendant), 40-41, 60, 62-64, 73, 89-90, 109, 123, 130-131, 133, 162-163, 193, 200, 213, 236, 238
 Raudot, Jacques (intendant), 213, 236
 Richard, André (jésuite), 30, 77, 117, 122, 135
 Richibouctou [Rigibouctou] (baie), 45
 Richmond (fort), 110, 151-152
 Riverin, Denis (entrepreneur), 61-62, 64, 169
 Rome, 54
 Rupert (rivière), 102, 105, 198-200
 Sabaskouatan (Oumamiouek), 162
 Sagahiniriniouek (Sakahigariouik, Sagachigariniouek) (tribu algique), 205
 Sagné Voir Saguenay
 Saguenay (Indiens du), 42, 50, 55, 62, 181-182
 Saguenay (région), 19, 21, 30, 41-42, 50, 61-63, 65-67, 70, 72, 78, 89, 91, 122, 129, 132-133, 140, 151, 184, 186-189, 192, 194, 222, 224, 227-228, 233-235
 Haut-Saguenay, 25, 31, 33, 50, 77-112, 234, 242
 Saguenay (rivière), 13, 16-17, 19-20, 22-25, 30-33, 40-41, 46-47, 59, 63, 74-75, 77-81, 85, 88, 95, 98, 109, 114, 124, 131-133, 151, 162, 177, 187,

- 189, 196, 215, 222, 224-225, 233, 241-242, 244-245
- Saguenay—Lac-Saint-Jean (région), 26, 73, 90
- Sainte-Barbe (baie), 167
- Sainte-Croix (rivière), 185
- Sainte-Marguerite (rivière), 184
- Sainte-Marie (saut), 203, 206
- Sainte-Rose-du-Nord (village), 26
- Saint-Esprit (pointe du), 223
- Saint-François (Indiens de), 180-184
- Saint-François (rivière), 181
- Saint-Jean (Indiens du lac), 50, 64, 70, 74, 79, 85, 91, 141, 181-182
- Saint-Jean (lac), 24-26, 30, 32, 34, 50, 53, 59, 61, 65, 68, 70, 73-75, 77-79, 82-85, 87, 89-96, 99, 104, 106-109, 115, 129-130, 133, 137, 141-143, 165, 181-182, 184, 187, 191, 196, 214, 223, 229, 234, 237-239, 243 Voir aussi Piékouagami (lac)
- Saint-Jean (rivière), 162, 185
- Saint-Laurent (fleuve), 11-13, 17, 19-20, 22-23, 26, 29, 31, 33-34, 36-38, 50, 63, 66, 72, 78, 81, 94, 101, 113, 115-119, 127-128, 133, 136, 142, 144, 149, 156-158, 166-167, 172, 177-179, 187-188, 193, 212-213, 220-222, 232, 234-235
- Saint-Louis (rivière), 195 Voir aussi Moose (rivière)
- Saint-Maurice (rivière), 25, 51, 78, 94-95, 213, 238
- Saint-Pierre (lac), 214
- Saint-Sulpice (missions de), 34
- Salain dit Lacave, Edme (commis), 242
- Sandwich (baie), 152
- Sanson, Nicolas (cartographe), 89, 142
- Sault-au-Mouton (rivière), 127
- Sauteux [Sauteurs] (tribu indienne), 48, 195, 203, 206-207
- Savonais (tribu indienne), 209 Voir aussi Moskégons
- Scotenagachy (pointe), 105
- Sept Ans (guerre de), 41, 73, 149
- Sept-Îles Voir aussi Chisedech
- Sept-Îles (Indiens de), 149, 161, 164
- Sept-Îles (poste de traite), 22, 30, 113-114, 117-118, 121-124, 128, 135, 141, 144, 147, 149, 153, 156-164, 224, 244
- Sesibaourat (chef mistassin), 99-100, 104, 108
- Severn [Newsavane] (rivière), 209
- Shawinigan (chute), 238
- Shipshaw (rivière), 133
- Sillery (mission Saint-Joseph de), 27, 29, 37-38, 48, 52, 55-57, 121, 125, 130-131, 179-181, 183-186, 190, 224
- Sillery (registres de), 46, 84, 179, 181, 186, 190
- Silvy, Antoine (jésuite), 105, 199, 205, 228, 230
- Sinagos [Cynagos] (tribu outaouaise), 206
- Sioux (tribu indienne), 222, 232
- Sorciers [Népissingues] (tribu indienne), 45, 160
- Soscumica (lac), 98
- Souriquois (tribu indienne), 22, 52
- Stadaconé (village indien), 12
- Stadaconéens (tribu indienne), 12-13, 20-22, 242
- Succession d'Autriche (guerre de), 73, 137
- Supérieur (lac), 137-138, 196, 202-203, 205-206, 212-213, 237
- Tabitibi Voir Abitibi
- Tadoussac (Indiens de), 22-29, 31, 40-42, 44, 48-49, 53, 55, 57, 70, 73-74, 80-81, 91, 113, 115-117, 122, 131-132, 159, 188, 194, 224, 229 Voir aussi Tadoussaciens, Rats-Musqués
- Tadoussac (poste de traite), 17, 19-20, 22-28, 31, 34, 36-38, 40, 42, 44-49, 51-54, 57-59, 61-62, 65-67, 70, 73-75, 77, 79, 81-85, 89, 95, 101-103, 110, 113-126, 128-132, 134-135, 142, 147-148, 157-158, 160, 179-180, 184-194, 196, 211, 221, 223-224, 226-227, 229-230, 233-235, 237-239, 241, 243
- Tadoussac (registres de), 51, 55, 62, 66-67, 84, 90, 161-162, 180, 186, 190, 193-194, 210, 234
- Tadoussac (Traite de), 32, 35, 41, 52, 57, 60, 64, 66, 68, 91, 97, 101, 103, 124, 128, 132, 135, 144-145, 156, 191, 195, 216-217, 221, 239, 246
- Tadoussaciens (tribu indienne), 60, 72, 134, 136, 139, 188, 226-227
- Takouamiouek Voir Takouamis
- Takouamis (langue), 94
- Takouamis [Outakouamiouek, Outaoukotouamiouek, Utakd'amiuek] (tribu indienne), 29-30, 63, 77-78, 92-100, 114, 124, 128, 141, 143, 155, 211, 243
- Taniskoua, Maria (Abénaquis), 180
- Tekouerimat (chef abénaquis), 182
- Tekouerimat (chef indien), 183-185
- Tekouerimat, Noël (chef algonquin), 56, 180
- Tekouerimat, Louis (fils du chef abénaquis), 182
- Témiscamingue, 162, 164, 210, 236
- Terre-Neuve, 12, 174, 239
- Têtes-de-Boule (tribu indienne), 164-165, 206, 211-217, 230, 243
- Têtes-de-Loutre Voir Gens de la Loutre
- Tonnancour Voir Godefroy de Tonnancour
- Tourmente (cap), 12
- Trois-Feux (conseil des), 48
- Trois-Rivières, 20, 29-30, 33-40, 48, 56, 65, 81, 94-95, 166, 178-179, 183, 196, 207, 211, 213-215, 229, 234, 236, 242
- Trois-Rivières (Indiens de), 25, 37-38, 64
- Trois-Rivières (région), 23, 25, 34
- Trois-Rivières (registres), 34, 51
- Troyes, Pierre de (officier militaire), 199
- Turgeon, Pierre-Flavien (archevêque), 124
- Ungava (baie), 152
- Utakd'amiuek Voir Takouamis

Verreau (baie), 95, 196

Verte (île), 129

Vimont, Barthélemy (jésuite), 19, 29, 36, 39, 40,
44, 55-56, 77, 80-82, 125

Volant d'Haudebourg, Jean-Louis (traiteur), 149,
163

Wacanichi (lac), 106

Waswanipi (lac), 98, 196

Wautichiou, Joseph (Papinachois), 161